

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1110325	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 18037	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 22.02.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	---	--	---



Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Laatumerkintä Quality Marking S355MC	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor Muut leimaukset Other Stamps
----------------------------	------------------	---	---

Mxx

Tuotteen nimi Product HEAVY PLATES	Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--	--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Laatuaste Quality S355MC	EN 10149-2:2013	Tekniset vaatimukset jalka viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--------------------------------	-----------------	---

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1110325	Vastanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 22.02.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	---	---



Laji Grade
S355MC

Laatuselvitys Quality Specifications

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
18037

Lisävaatimukset Additional requirements

Jatkuvavaihtuva happierästä
Oxygen steel, continuous casting

Fully killed. Fine grain practiced

HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Pos. Item	Sulatus, k era nro Cast. test No	Tila Cond	Velokoe Tensile test				REH MPa	RM MPa	A %	REH J / RM	RM * A5	RAZ %			Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	1	2	3	50	80	200	1	2	3		
010	68008	031	TM	12			432	481	33						11	0.5		
010	68008	032	TM	12			428	482	33						11	0.5		
020	68006	033	TM	12			386	465	34						11	0.5		
020	68006	043	TM	12			393	467	34						11	0.5		

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	Isukoe Impact test	Sitkeamurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests				Huom Nb	Paasto Tempering °C	
			K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	K4			°C
010	68008	031	111	-020	202	300	345	282				
010	68008	032	111	-020	305	310	301	305				
020	68006	033	111	-020	306	274	313	298				
020	68006	043	111	-020	315	296	309	307				

K3: 111=CH-VIIISO-VUJ.10X10.TOP LONGIT.KV600

K2: 12=TOP, LONGITUDINAL
K3: 111=CH-VISO-VUJ,10X10, TOP, LONGIT, KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvarmistuksen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA	Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative	Y-tunnus Business ID: 2389445-7
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy	Yhteyshenkilö Contact Name: DANIELA DRAUS	Y-tunnus Business ID: 2389445-7
Osatie Address: PL 93, P.O. Box 93	Puhelin Telephone: 020 5911	Telekopio Telefax: 020 592 2736
FIN-00101 PAAJULI	FIN-00101 PAAJULI	FIN-00101 PAAJULI

Sulatus no Cast No		Positiio Item	Analyysi % Chemical composition %		Composition Chimique %										Päivämäärä Date Datum Date Date				
Schmelzen Nr. No de coulée			Ceq Ceq		C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B

68008	010	.33	.083	.01	1.37	.013	.002	.037	.025	.010	.001	.014	0.05	0.04	.005	.004	.0000			
-------	-----	-----	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	--	--	--

68006	020	.32	.083	.01	1.34	.012	.003	.039	.023	.007	.001	.012	0.05	0.03	.004	.004	.0001			
-------	-----	-----	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	--	--	--

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиацию.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Vaiuuletu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtion nimi Company Name:
Yhteisöjen nimet: SSAB Europe Oy
LÄMMEENIEMI

Osake Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-02101 RAHJE

Puhelin Telephone: 020 5011
2500 71 5011

Telekopio Telefax: 020 592 2736
2500 71 5011

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
18037 14	20.02.2017	95712
Customer's order		
1110325		

Consignee

OY KONTINO AB

HAKINTIE 6

01380 VANTAA FINLAND

Buyer

KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin

FINLAND

Country of destination

FINLAND

Terms of delivery

DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery

TRUCK

Final destination

HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods

9 HOT ROLLED STEEL PLATES

Weight

22464 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
THEORETICAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL PLATES				
	S355MC EN 10149-2:2013				
	XR3551636				
010	16.00 3000	6000 68008 031		3	6912
		68008 032		3	6912
			*	6	13824
	XR3551636				
020	20.00 3000	6000 68006 033		2	5760
		68006 043		1	2880
			*	3	8640
CONSIGNMENT TOTAL			***	9	22464

CN
72085120ITEMS
010 020